

Số: **111** /UBND-TH
V/v điều chỉnh, bổ sung
kế hoạch đầu tư vốn
nước ngoài nguồn ngân
sách trung ương 02 năm
2019-2020 và năm 2019

Quảng Ngãi, ngày **10** tháng 01 năm 2019

TT CÔNG BÁO & TIN HỌC Q. NGÃI	
ĐẾN	Số: 103
	Ngày: 10/01/19
	Chuyển:



Kính gửi: Bộ Kế hoạch và Đầu tư

Thực hiện Công văn số 112/BKHĐT-TH ngày 05/01/2019 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư về việc điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư vốn nước ngoài nguồn ngân sách trung ương 02 năm 2019-2020 và năm 2019, UBND tỉnh Quảng Ngãi kính báo cáo Bộ Kế hoạch và Đầu tư như sau:

1. Về danh mục dự án

Theo danh mục ban hành kèm theo Công văn số 112/BKHĐT-TH ngày 05/01/2019 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư, tỉnh Quảng Ngãi có 03 dự án thuộc diện điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư vốn nước ngoài nguồn ngân sách trung ương giai đoạn 2019-2020, cụ thể:

- *Danh mục dự án được Quốc hội cho phép bổ sung kế hoạch vốn nước ngoài giai đoạn 2019-2020: Dự án Khắc phục khẩn cấp hậu quả thiên tai một số tỉnh miền Trung.*

- *Danh mục dự án được bổ sung kế hoạch vốn nước ngoài giai đoạn 2016-2020, gồm 02 dự án: (i) Quản lý thiên tai (WB5), (ii) Dự án Phục hồi và Quản lý bền vững rừng phòng hộ (JICA2); đây là 02 dự án ô do Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn là cơ quan chủ quản.*

2. Phương án điều chỉnh, bổ sung kế hoạch vốn nước ngoài giai đoạn 2019-2020 và năm 2019

Trên cơ sở nguyên tắc rà soát, điều chỉnh, bổ sung tại Công văn số 112/BKHĐT-TH ngày 05/01/2019 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư; các Quyết định phê duyệt dự án đầu tư; kế hoạch vốn nước ngoài đã được Bộ chủ quản giao trong 03 năm 2016-2018 (đối với dự án ô) và nhu cầu thực tế của 03 dự án nêu trên, UBND tỉnh Quảng Ngãi báo cáo phương án điều chỉnh, bổ sung Kế hoạch vốn nước ngoài nguồn Ngân sách trung ương giai đoạn 2019-2020 và năm 2019, cụ thể như sau:

a) Dự án Khắc phục khẩn cấp hậu quả thiên tai một số tỉnh miền Trung - tỉnh Quảng Ngãi:

Dự án đã được Quốc hội bổ sung vào Danh mục dự án vốn nước ngoài đã ký Hiệp định, ban hành kèm theo Nghị quyết số 71/2018/QH14 ngày 12/11/2018. UBND tỉnh Quảng Ngãi phê duyệt dự án đầu tư tại Quyết định số 542/QĐ-UBND ngày 29/3/2017, tổng mức đầu tư 437.310 triệu đồng; trong đó: vốn vay Ngân hàng Thế giới 361.600 triệu đồng (tương đương 16 triệu USD), vốn đối ứng ngân sách tỉnh 75.710 triệu đồng.

Nhu cầu vốn nước ngoài giai đoạn 2019-2020 là 340.000 triệu đồng, trong đó: năm 2019 là 100.000 triệu đồng.

(Chi tiết có Phụ lục 1 kèm theo)

b) Dự án Phục hồi và Quản lý bền vững rừng phòng hộ (JICA2):

Đây là dự án ô do Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn là cơ quan chủ quản Trung ương. UBND tỉnh Quảng Ngãi phê duyệt Dự án (điều chỉnh) tại Quyết định số 1658/QĐ-UBND ngày 06/9/2017, tổng mức đầu tư 201.896 triệu đồng; trong đó: vốn JICA là 177.141 triệu đồng, vốn đối ứng ngân sách tỉnh 24.845 triệu đồng.

- Kế hoạch trung hạn vốn nước ngoài giai đoạn 2016-2020 đã giao đến hết năm 2018: 77.344 triệu đồng.

- Nhu cầu vốn nước ngoài thực tế để hoàn thành Dự án đến năm 2020: 47.797 triệu đồng, trong đó kế hoạch năm 2019 là 7.341 triệu đồng.

(Chi tiết có Phụ lục 2 kèm theo)

c) Dự án Quản lý thiên tai (WB5):

Đây là dự án ô do Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn là cơ quan chủ quản Trung ương; dự án thành phần tại tỉnh Quảng Ngãi gồm 03 tiểu dự án (TDA đầu tư xây dựng công trình Đập Đức Lợi, TDA Cảng neo trú tàu thuyền và cửa biển Mỹ Á giai đoạn II, TDA Hợp phần 3 "Quản lý rủi ro thiên tai dựa vào cộng đồng"); tổng mức đầu tư của Dự án là 292.581 triệu đồng, trong đó: vốn nước ngoài 225.747 triệu đồng, vốn đối ứng ngân sách tỉnh 66.834 triệu đồng.

- Kế hoạch trung hạn vốn nước ngoài giai đoạn 2016-2020 đã giao đến hết năm 2018: 116.464 triệu đồng.

- Nhu cầu vốn nước ngoài thực tế để hoàn thành Dự án trong năm 2019: 54.803 triệu đồng.

(Chi tiết có Phụ lục 2 kèm theo)

Như vậy, tổng cộng nhu cầu vốn nước ngoài giai đoạn 2019-2020 của 03 dự án tại tỉnh Quảng Ngãi là 442.600 triệu đồng, trong đó kế hoạch năm 2019

là 162.144 triệu đồng (Khắc phục khẩn cấp hậu quả thiên tai: 100.000 triệu đồng, JICA2: 7.341 triệu đồng, WB5 54.803 triệu đồng).

Kính báo cáo Bộ Kế hoạch và Đầu tư quan tâm xem xét./.

CHỦ TỊCH

Nơi nhận:

- Như trên;
- CT, PCT UBND tỉnh;
- Các Sở: Kế hoạch và Đầu tư, Nông nghiệp và PTNT;
- BQL DA ĐTXD các công trình NN và PTNT tỉnh;
- VPUB: CVP, PCVP, CBTH;
- Lưu: VT, THbha11.



Trần Ngọc Căng

Phụ lục 1

**DANH MỤC DỰ ÁN ĐÃ ĐƯỢC QUỐC HỘI CHO PHÉP BỔ SUNG KẾ HOẠCH ĐẦU TƯ CÔNG VỐN NƯỚC NGOÀI
GIAI ĐOẠN 2019-2020**



Công văn số 111 /UBND-TH ngày 10/01/2019 của UBND tỉnh Quảng Ngãi

ĐVT: Triệu đồng

TT	Dự án	Thời gian KC-HT	Quyết định phê duyệt	Tổng mức đầu tư			Vốn nước ngoài đã giao đến 31/12/2015	Vốn nước ngoài đã giao giai đoạn 2016-2018	Nhu cầu kế hoạch vốn nước ngoài năm 2019-2020	Nhu cầu kế hoạch vốn nước ngoài năm 2019	Ghi chú
				Tổng số	Vốn nước ngoài	Vốn đối ứng					
	TỔNG CỘNG			437.310	361.600	75.710	0	0	340.000	100.000	
1	Khắc phục khẩn cấp hậu quả thiên tai một số tỉnh miền Trung - tỉnh Quảng Ngãi	2017-2020	542/QĐ-UBND, 29/3/2017	437.310	361.600	75.710	0	0	340.000	100.000	

Phụ lục 2

DANH MỤC BỔ SUNG KẾ HOẠCH VỐN NƯỚC NGOÀI NGUỒN NGÂN SÁCH TRUNG ƯƠNG GIAI ĐOẠN 2016-2020

DO BỘ NÔNG NGHIỆP VÀ PTNT LÀM CƠ QUAN CHỦ QUẢN

Văn số 441 /UBND-TH ngày 10 /01/2019 của UBND tỉnh Quảng Ngãi

ĐVT: Triệu đồng

TT	Dự án	Thời gian KC-HT	Quyết định phê duyet	Tổng mức đầu tư			Vốn nước ngoài đã giao đến 31/12/2015	Vốn nước ngoài đã giao giai đoạn 2016-2018	Nhu cầu kế hoạch vốn nước ngoài năm 2019- 2020	Nhu cầu kế hoạch vốn nước ngoài năm 2019	Ghi chú
				Tổng số	Vốn nước ngoài	Vốn đối ứng					
	TỔNG CỘNG			494.567	402.888	91.679	88.170	193.808	102.600	62.144	
1	Quản lý thiên tai (WB5)	2013- 2019	2113/QĐ-UBND, 30/12/2013; 2200/QĐ-UBND, 31/12/2013; 2021/QĐ-UBND, 11/11/2015	292.581	225.747	66.834	36.170	116.464	54.803	54.803	
2	Phục hồi và quản lý bền vững rừng phòng hộ (JICA2)	2012- 2021	1658/QĐ-UBND, 06/9/2017	201.986	177.141	24.845	52.000	77.344	47.797	7.341	